

**INSTRUCTION MANUAL
HAIR STRAIGHTENING BRUSH**

**BEDIENUNGSANLEITUNG
HAARGLÄTTUNGSBÜRSTE**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
SZCZOTKA PROSTUJĄCA**

**MANUAL DE UTILIZARE
PERIE DE ÎNDREPTARE A
PĂRULUI**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ČETKA ZA ISPRAVLJANJE KOSE**

**УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ
ЧЕТКА ЗА ИЗПРАВЯНЕ НА
КОСА**

**MODE D'EMPLOI
LISSEUR POUR CHEVEUX**

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ЩІТКА-ВИПРЯМЛЯЧ ДЛЯ
ВОЛОССЯ**

**ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ
ЩЕТКА ДЛЯ ВЫПРЯМЛЕНИЯ
ВОЛОС**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΒΟΥΡΤΣΑ ΙΣΙΩΜΑΤΟΣ
ΜΑΛΛΙΩΝ**



ENGLISH PAGE 2
DEUTSCH SEITE 4
POLSKI..... STRONA 6
ROMANESTE PAGINA 8

SCG/CRO/B.I.H. STRANA 10
БЪЛГАРСКИ СТР. 12
FRANÇAIS PAGE 14
УКРАЇНСЬКА.....СТОР. 16

РУССКИЙ СТР. 19
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΕΛΙΔΑ 22

Danke für den Kauf eines
ORIGINAL Produktes von



Nur ECHT mit diesem 

Thank you for buying
an ORIGINAL Product of



Only GENUINE with this 

Мы благодарны Вам за
покупку ОРИГИНАЛЬНОГО
изделия компании



Только ПОДЛИННИКИ с этим 

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ЩЕТКА ДЛЯ ВЫПРЯМЛЕНИЯ ВОЛОС

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Для выпрямления и завивки волос.
Не для коммерческого и промышленного использования.

Это изделие очень просто в использовании, однако перед эксплуатацией следует ознакомиться со следующими инструкциями.

Всегда следите за тем, чтобы выключатель на приборе был выключен в момент подключения к сети.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время эксплуатации электроприборов, особенно в присутствии детей, обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности:

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ!

- Запрещается оставлять изделие без присмотра во время использования.
- Если изделие используется в ванной комнате, отключайте его из розетки после использования, поскольку близость источников воды создает угрозу, даже если изделие отключено.
- Не оставляйте и не храните изделие рядом с ванной, раковиной и другими источниками воды, а также рядом с другими жидкостями или в условиях высокой влажности.
- Не используйте бензоловый и другие растворители при очистке изделия.
- Не кладите устройство на мягкую поверхность, например ковер, постельное белье, полотенце и др.
- Запрещается использовать изделие в случае повреждения шнура питания или штепселя, если изделие не работает должным образом или подверглось физическому удару, повреждению или падению в воду. Верните изделие в сервисный центр для осмотра и ремонта.
- Запрещается использовать во время сна.
- Не используйте с данным изделием удлинитель.
- Рабочие поверхности изделия нагреваются при использовании. Не прикасайтесь нагретыми поверхностями к коже и глазам.

- Не используйте и не храните изделие в местах, где оно может контактировать с водой.
- Если изделие упало в воду, **НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ**. Не доставайте его из воды, если питание не отключено.
- Запрещается оставлять изделие без присмотра, если оно подключено к розетке.
- Следите, чтобы шнур питания не касался нагретых поверхностей.
- Не используйте изделие на улице или в местах применения аэрозолей.
- Перед подключением изделия убедитесь, что напряжение, указанное на нем, соответствует местному напряжению.
- Требуется особое внимание при использовании этого изделия на детях или рядом с ними, а также на людях с ограниченными способностями. Храните в недоступном для детей месте.
- Запрещается использовать изделие мокрыми руками или погружать его в воду, держать под струей проточной воды или подвергать воздействию влаги.
- Не тяните за шнур с чрезмерным усилием. Не оборачивайте шнур вокруг изделия. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений. Используйте поврежденные шнуры опасно.
- Очищайте изделие после использования во избежание накопления загрязнений.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте изделие рядом с водой.
- К работе с изделием без наблюдения взрослых допускаются дети в возрасте не менее 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющие соответствующего опыта или знаний, если они должным образом проинструктированы о мерах безопасности при эксплуатации изделия и опасностях, связанных с использованием его не по назначению. Детям запрещено играть с изделием. Детям запрещается выполнять очистку и пользовательское обслуживание изделия без присмотра.
- Внимание! Некоторые компоненты этого изделия могут сильно нагреваться, что может привести к ожогам. Следует соблюдать особую осторожность при использовании изделия вблизи детей и уязвимых групп людей.

- По окончании эксплуатации всегда вынимайте штепсель из розетки.
- Используйте этот прибор только в описанных в этой инструкции целях, не используйте части от других приборов.
- Не пользуйтесь прибором вблизи раковины, ванны или других ёмкостей с водой.
- Если поврежден сетевой шнур, во избежание неприятностей его необходимо заменить у производителя, его сервисного агента или аналогичного квалифицированного специалиста.
- При использовании изделия в ванной комнате отключайте его из розетки после применения, поскольку наличие рядом источников воды представляет угрозу, даже когда фен выключен.
- Для дополнительной защиты в электропроводке ванной комнаты рекомендуется устанавливать устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током не превышающем 30мА. Проконсультируйтесь с монтажником.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:



1. Нагревательные пластины
2. Светодиодный индикатор питания
3. Переключатель питания
4. Шарнирный шнур питания с поворотом на 360°

ФУНКЦИИ УСТРОЙСТВА: ВКЛ/ВЫКЛ

Нажмите и удерживайте переключатель питания примерно 1 секунду, чтобы включить или выключить питание (индикатор загорится или погаснет соответственно).

ИОНИЗАЦИЯ

Данный прибор оснащен технологией ионизации, которая обеспечивает подачу отрицательно заряженных ионов при сушке. Она позволяет снять электростатическое электричество с волос для более легкой укладки. После включения прибора технология ионизации начнет работать.

ШНУР С КРУГОВЫМ ВРАЩЕНИЕМ

Возможность вращения защищает от перекручивания шнура питания во время использования, обеспечивая больше комфорта и свободы движения.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

1. Волосы должны быть расчесанными, чистыми и сухими (для предотвращения повреждения волос).
2. Поставьте изделие на ровную поверхность.
3. Подключите изделие к электросети и переведите переключатель питания в положение включения. Подождите, пока изделие нагреется до заданной температуры. Готовность изделия к работе будет обозначена индикатором или на дисплее.
4. Устройство следует использовать только на сухих волосах. Возьмите прядь волос и аккуратно потяните ее вниз, чтобы выровнять. Остальные волосы необходимо собрать или зафиксировать на месте. Перед фиксацией пластин на 5 секунд рекомендуется проверить правильность расположения волос. Всегда начинайте от корней и двигайте устройство к кончику волос. Для получения единообразного результата рекомендуется работать с прядями по проборам. Чтобы укладка держалась дольше, рекомендуется использовать редкую щетку или пальцы. Дайте волосам остыть. Не расчесывайте волосы, пока они еще горячие. Это испортит только что приданную им форму.
5. Отключите изделие и вытащите штепсель из розетки. Дайте ему остыть несколько минут перед помещением на хранение.

УХОД И ОЧИСТКА

Перед очисткой обязательно убедитесь, что изделие отключено от электросети. С помощью влажной салфетки очистите изделие и вытрите насухо. Это позволит сохранить целостность покрытия фена. Запрещается использовать абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

Если изделие не используется, отключайте его от сети. Перед тем как убрать изделие, дайте ему остыть. Храните в сухом месте. Это изделие оснащено петлей для подвешивания на крючок. Запрещается наматывать шнур на изделие, поскольку это приводит к преждевременному износу и выходу шнура из строя.

Ремонтные и другие работы с устройством должны выполняться только авторизованным специалистом!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

220-240 В • 50-60 Гц • 30 Вт

ХРАНЕНИЕ.

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

ТРАНСПОРТИРОВКА.

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

100-240 В • 50-60 Гц • 35-37 Вт

ХРАНЕНИЕ.

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

ТРАНСПОРТИРОВКА.

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА – 3 ГОДА

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

АДРЕС:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

ИМПОРТЕР:

ООО «Грантэл»
143912, Московская область, г. Балашиха, Западная коммунальная зона, ул. Шоссе Энтузиастов, вл.1а, тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр.

За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.



Экологическая утилизация

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.